

Important :

Lire, conserver et transmettre soigneusement les avertissements contenus dans le mode d'emploi qui fournit des indications importantes concernant la sécurité de l'installation, d'usage et d'entretien.

FR - Crampons À glace "pointes" /042600/P – version 2013-08-12

Les crampons à glace sont un dispositif à fixation simple qui permet de marcher en toute sécurité sur la neige et la glace. Ils offrent également une adhérence sur la boue, le sable et l'herbe mouillée.

Attention : Les crampons à glace doivent être uniquement utilisés à l'extérieur sur neige.

Ne pas utiliser sur carrelage ou surface dure, car ils peuvent, pour ce cas, se révéler glissant.

Les crampons sont une aide antiglisse, mais ne garantissent pas un risque de chute. Marchez avec précaution.

Ils s'adaptent à tous les types de chaussures, bottes, etc. avec ou sans talons, vous pouvez garder vos chaussures et enfilez simplement les crampons à glace par-dessus.

Vérifier la présence des pics métalliques avant utilisation. Ne pas utiliser un produit ayant perdu l'un des pics.

Instructions :

Placez le crampon dans la bonne position.

Tirez l'avant du crampon sur le bout de votre chaussure.

Étirez l'arrière du crampon sur le talon de votre chaussure et enfiler-le.

Assurez-vous que le caoutchouc se trouve bien de part et d'autre de votre chaussure et que le crampon soit bien fixé.

GB - Shoe ice studs "Points"

PLEASE CAREFULLY READ THROUGH THE OPERATING INSTRUCTIONS PRIOR TO USING THE DEVICE FOR THE FIRST TIME and store these instructions in a safe place. The instructions are to accompany the device if it is passed on to others.

The ice studs are a simple fastening device that makes you walk safely on snow and ice. They also provide grip on mud, sand and wet grass.

Warning: The ice studs should only be used outdoors. Do not use them on tiles or on any other hard floors, they could become slippery. Wearing the ice studs is no guarantee for not slipping; walk carefully.

They fit to all types of shoes, boots, etc. With or without heels, just keep your shoes on and simply pull the ice studs on them. Make sure all metal points are at their place before putting the ice studs on. Do not use the product if a metal point is missing.

How to use it:

1. Place the ice stud in the right position.
2. Pull the front of the ice stud on the tip of your shoe.
3. Stretch the back of the ice stud on the heel of your shoe and put it on.
4. Make sure the rubber is good on both sides of your shoes and the stud is securely fixed.

DE - SCHUHSPIKES

Lesen Sie vor dem Gebrauch diese Bedienungsanleitung vollständig durch und bewahren Sie sie für den weiteren Gebrauch sorgfältig auf. Sie enthält wichtige Informationen zu der Anwendung und korrekten Nutzung des Produkts. Bei Weitergabe des Gerätes an Dritte muss auch diese Bedienungsanleitung mit ausgehändigt werden.

Diese Schuhspikes sind ein auf einfache Weise zu befestigendes Hilfsmittel, um sicher auf Schnee und Eis gehen zu können. Auch auf Schlamm, Sand und nassem Gras verleihen die Schuhspikes einen besseren Halt.

Achtung: Die Schuhspikes sind ausschließlich zur Nutzung im Freien konzipiert. Verwenden Sie sie nicht auf Fliesen oder anderen Hartböden, sie könnten eine Rutschgefahr darstellen. Die Schuhspikes sind eine Gehhilfe, garantieren aber nicht, dass Stürze verhindert werden können. Gehen Sie der Witterung angepasst vorsichtig.

Die Schuhspikes können unter allen Schuh- und Stiefelarten getragen werden. Ob mit oder ohne Absätze, Sie können Ihre Schuhe einfach anbehalten und die Schuhspikes darüber ziehen.

Vergewissern Sie sich stets, dass alle Metallpunkte vollzählig vorhanden sind. Verwenden Sie die Schuhspikes nicht, wenn ein oder mehrere Metallpunkte fehlen.

Anleitung:

Legen Sie die Schuhspikes in die richtige Position.

Ziehen Sie die Vorderseite der Schuhspikes über die Spitze Ihrer Schuhe.

Ziehen Sie die hintere Seite der Schuhspikes über die Absätze Ihrer Schuhe und bringen Sie bringen Sie die Spikes dort sicher an.

Prüfen Sie, ob das Gummi gut über der linken und rechten Seite Ihrer Schuhe angebracht ist, und vergewissern Sie sich, dass die Schuhspikes überall fest sitzen.

NL- schoenSPIKES

Easy spike is een eenvoudig te bevestigen hoestmiddel om veilig over sneeuwen ijs te lopen.

Ook op modder, zand en (Mat) gras geeft de easy spike een stabiele grip.

Past op alle soorten schoenen, laarzen etc. Met of zonder hakken, u kunt zelfs uw schoenen aanhouden en de easy spike gemakkelijk over uw schoenen aantrekken.

Instructies:

Leg de easy spike in de juiste positie.

Trek de voorzijde van de easy spike over de neus van uw schoen.

Rek de achterzijde van de easy spike naar de haak van uw schoen uit en breng de easy spike over de hak aan.

Contoleer of het rubber goed over de linker en rechterzijde van uw schoen zit en de easy spike verder goed vast zit.

ES - CLEAT ICE CONSEJOS

Los crampones son un dispositivo de fijación simple que le permite caminar con seguridad sobre la nieve y el hielo. También proporcionan tracción sobre barro, arena y hierba mojada.

Advertencia: Los crampones sólo debe utilizarse al aire libre en la nieve.

No lo use en azulejo o superficie dura ya que puede, en este caso, ser resbaladizo.

Los espárragos son una ayuda anti-deslizamiento, pero no garantizan un riesgo de caída. Camine con cuidado.

Se adaptan a todos los tipos de zapatos, botas, etc. con o sin tacón, usted puede mantener sus zapatos y simplemente poner los crampones sobre.

Verifique que las puntas de metal antes de su uso. No utilice un producto que ha perdido a uno de los picos.

Instrucciones:

1. Coloque la abrazadera en la posición correcta.
2. Tire de la parte frontal de la espiga en la punta de su zapato.
3. Estira la parte posterior de la viga en el talón de su zapato y el hilo de ella.
4. Asegúrese de que el caucho es bueno para ambos lados de su zapato y la abrazadera esté bien

IT - CLEAT ICE "CONSIGLI

I ramponi sono un dispositivo di fissaggio semplice che permette di camminare in sicurezza su neve e ghiaccio. Inoltre forniscono trazione su fango, sabbia e di erba bagnata.

Attenzione: I ramponi devono essere usati solo all'aperto sulla neve.

Non utilizzare su piastrelle o superficie dura come può, in questo caso, essere scivoloso.

Le borchie sono un aiuto anti-slittamento, ma non garantiscono una diminuzione di rischio. Cammina con attenzione.

Si adattano a tutti i tipi di scarpe, stivali, ecc. con o senza tacchi, è possibile mantenere le vostre scarpe e semplicemente mettere i ramponi sopra.

Controllare che le punte di metallo prima dell'uso. Non utilizzare un prodotto che ha perso una delle vette.

istruzioni:

1. Posizionare il morsetto nella giusta posizione.
2. Tirare la parte anteriore del picco sulla punta della scarpa.
3. Allunga la parte posteriore del perno sul tacco della scarpa e filo esso.
4. Assicurarsi che la gomma è un bene per entrambi i lati della scarpa e la pinza è sicuro.

PL - Klin lodzie "TIPS

Te raki są proste urządzenie zaczepowe, które pozwala na bezpieczne chodzenie po śniegu i lodzie. Zapewniają również przyczepność na błocie, piasku i mokrej trawie.

Ostrzeżenie: raki powinny być stosowane na zewnątrz na śniegu.

Nie stosować na płytki lub twardej powierzchni, ponieważ może to, w tym przypadku, być śliskie.

Występy są pomoc antypoślizgowa, ale nie gwarantują zagrożenie upadkiem. Idź ostrożnie.

Ich dostosowania do wszystkich typów buty, buty, itp.. z lub bez obcasów, możesz zachować swoje buty i po prostu umieścić raki nad.

Sprawdź, czy metalowe kolce przed użyciem. Nie używać produktu, który stracił jeden ze szczytów.

instrukcje:

1. Umieścić zacisk w prawidłowym położeniu.
2. Wyciągnij przód skok na czubku buta.
3. Rozciąga się z tyłu stądninie na pięcie buta i wkręcić ją.
4. Upewnij się, że gumy jest dobre dla obu stron buta i zacisk jest bezpieczne.

PT - Grampo gelo "DICAS

Os grampos são um dispositivo de fixação simples que lhe permite andar com segurança na neve e no gelo. Eles também fornecem tracção em lama, areia e grama molhada.

Aviso: Os crampons só deve ser usado ao ar livre na neve.

Não use em azulejo ou superfície dura como for, neste caso, ser escorregadio.

Os pregos são uma ajuda anti-derrapante, mas não garantem um risco de queda. Caminhe com cuidado.

Eles se adaptam a todos os tipos de sapatos, botas, etc. com ou sem salto, você pode manter seus sapatos e simplesmente colocar os crampons over.

Verifique se as pontas de metal antes de usar. Não use um produto que tenha perdido um dos picos.

instruções:

1. Coloque a braçadeira na posição correta.
2. Puxe a frente o pico na ponta do seu sapato.
3. Estica a parte de trás do parafuso prisioneiro no calcanhar do sapato e passe-o.
4. Certifique-se que a borracha é bom para ambos os lados de seu sapato e do grampo é seguro.

CZ - Zaklínit ICE "TIPY

V mačky jsou jednoduché připevnění zařízení, které umožňuje bezpečnou chůzi na sněhu a ledu. Oni také poskytují trakci na blátě, písku a mokré trávě.

Upozornění: mačky by být používán pouze venku na sněhu.

Nepoužívejte na dlaždice nebo pevný povrch, jak to může v tomto případě být kluzká.

Výlisky jsou pomůckou protiskluzová, ale nezaručují pádu nebezpečí. Procházka opatrně.

Oni přizpůsobit na všechny typy obuvi, boty, atd.. s nebo bez podpatků, můžete mít vaše boty a jednoduše umístit na mačky.

Zkontrolujte, zda jsou kovové hroty před použitím. Nepoužívejte produkt, který ztratil jeden z vrcholů.

Instrukce:

- 1.. Umístěte svorku ve správné poloze.
- 2.. Zatáhněte za přední část hrotu na špičce své boty.
- 3.. Roztáhne zadní čepu na patě své boty a provlékněte.
4. Ujistěte se, že guma je dobré pro obě strany své boty a svorka je bezpečný.

SK - Zaklínit ICE "TIPY

V mačky sú jednoduché pripevnenie zariadenie, ktoré umožňuje bezpečnú chôdzu na snehu a ľade. Oni tiež poskytujú trakciu na blate, piesku a mokrej trávě.

Upozornenie: mačky by byť používaný len vonku na snehu.

Nepoužívajte na dlaždice alebo pevný povrch, ako to môže v tomto prípade byť klzká.

Výlisky sú pomôckou protišmyková, ale nezaručujú pádu nebezpečenstvo. Procházka opatrne.

Oni prispôbiť na všetky typy obuvi, topánky, atď. s alebo bez podpätkov, môžete mať vaše topánky a jednoducho umiestniť na mačky.

Skontrolujte, či sú kovové hroty pred použitím. Nepoužívajte produkt, ktorý stratil jeden z vrcholov.

inštrukcie:

1. Umiestnite svorku v správnej polohe.
2. Zatiahnite za prednú časť hrotu na špičke svojej topánky.
3. Roztiahne zadný čapu na päte svoje topánky a prevlečte.
4. Uistite sa, že guma je dobré pre obe strany svoje topánky a svorka je bezpečný.

РУС CLEAT ICE "советы

Кошки являются простым устройством вложение, которое позволяет безопасно ходить по снегу и льду. Они также обеспечивают сцепление на грязи, песке и мокрой траве.

Предупреждение: кошки следует использовать только на открытом воздухе на снегу.

Не используйте на плитку или твердой поверхности, как это может, в данном случае, быть скользкой.

Шпильки помощи анти-скольжения, но не гарантируют опасность падения. Прогулка тщательно.

Они приспособляются ко всем типам туфли, ботинки и т.д.. с или без каблуков, вы можете сохранить вашу обувь и просто поставить над кошками.

Убедитесь, что металлические шипы перед использованием. Не использовать продукт, который потерял одну из вершин.

Инструкции:

1. Поместите зажим в правильное положение.
2. Вытяните перед острием на верхушке Вашей обуви.
3. Растяжение задней шпильки на пятки Вашей обуви и нити его.
4. Убедитесь, что резиновая хорошо для обеих сторон вашей обуви и зажим является безопасным.